



Formulaire d'identification des réservoirs de stockage d'Environnement Canada (EC)

Identification de système de stockage en vertu du *Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés*

RÉSERVÉ À L'USAGE D'ENVIRONNEMENT CANADA	
Numéro d'identification	Date de saisie dans le RFISS
Date de première réception	Saisi par
Date de seconde réception, information incomplète, le cas échéant	Commentaires

Instructions

Ce formulaire aidera à identifier les systèmes de stockage qui sont visés par le *Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés*. Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce règlement, veuillez consulter la section Ressources du site Web d'Environnement Canada, à www.ec.gc.ca/rs-st ou encore faites parvenir une demande d'information par courrier, télécopieur ou courriel aux coordonnées fournies à la dernière page du présent document.

Il est possible de procéder à l'identification d'un système de stockage en ligne. Environ 20 minutes sont nécessaires pour remplir le formulaire en ligne. Il est également possible de faire parvenir le formulaire par courrier ou télécopieur à EC. Veuillez prévoir un délai de trois semaines pour l'envoi et le traitement du formulaire.

Pour identifier un système de stockage en ligne :

1. Si vous avez un compte dans le Registre fédéral d'identification des systèmes de stockage (RFISS), passez à l'étape 2 ci-dessous. Si vous n'avez pas de compte, veuillez en faire la demande par courriel à l'adresse suivante ec.registreservoir-tankregistry.ec@canada.ca. Veuillez inclure l'information suivante dans votre demande :

- (1) confirmation que vous ou votre entreprise êtes propriétaire d'un système de stockage assujetti au *Règlement* ;
- (2) Le nom légal de l'entreprise ou de la personne propriétaire du système;
- (3) Le nom de l'administrateur du compte, s'il ne s'agit pas de l'entreprise ou de la personne mentionnée au point (2).

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter notre site Web à : www.ec.gc.ca/rs-st/default.asp?lang=Fr&n=19F7B473-1

2. VEUILLEZ SAISIR VOS RENSEIGNEMENTS EN LIGNE dans le RFISS, à <https://www.ec.gc.ca/rfiss-firsts/secureprotege/LoginEntree.aspx?Lang=fr>. Vous recevrez automatiquement votre numéro d'identification lorsque vous aurez fourni tous les renseignements requis.

Pour identifier un système de stockage par courrier, télécopieur ou courriel :

1. VEUILLEZ REMPLIR UN FORMULAIRE DISTINCT POUR CHAQUE SYSTÈME DE STOCKAGE. Un système peut être un seul réservoir autonome ou plusieurs réservoirs reliés entre eux par un raccordement commun. Dans le cas d'un réservoir à compartiments, il faut obtenir un numéro d'identification d'Environnement Canada pour chacun des compartiments, car ces derniers ne sont peut-être pas tous reliés entre eux.
2. Toutes les sections pertinentes doivent être remplies avant qu'un formulaire d'identification puisse être traité par Environnement Canada. Des renseignements incomplets retarderont le processus.
3. Les renseignements facultatifs sont indiqués par un astérisque (*).
4. Lorsqu'il s'agit d'un système de stockage installé après le 12 juin 2008, **ne pas** inscrire « Inconnu » dans aucune des sections du formulaire sans quoi votre formulaire vous sera retourné comme étant incomplet.
5. La partie VII **doit** être signée par le propriétaire du système de stockage ou par son représentant.
6. Si le formulaire est rempli aux fins de mise hors service d'un système de stockage, seules les parties I, VI et VII doivent être remplies.
7. Se reporter à la dernière page pour obtenir les coordonnées et les instructions pour faire parvenir le formulaire dûment rempli.

PARTIE I : OBJET DE L'AVIS

✓ Cocher toutes les réponses qui s'appliquent :

☐ Le système a été installé le 12 juin 2008 ou après (Remplir les parties II, III, IV, V et VII)	☐ Modification de l'adresse du propriétaire ou de l'exploitant (Remplir les parties II et III respectivement, ainsi que la partie VII)
☐ Ce système a été installé avant le 12 juin 2008, mais n'a pas encore été identifié (Complete Parts II, III, IV, V & VII)	☐ Nouveau propriétaire ou nouvel exploitant (Remplir les parties II et VII)
☐ Modification des renseignements fournis auparavant à EC (p. ex. mois de service, contenus du réservoir, renseignements techniques et changement d'endroit). (Remplir les parties IV et VII)	☐ Le système a été mis hors service ou a été enlevé de façon temporaire ou permanente (Remplir les parties VI et VII)
☐ Autre (préciser le motif)	

PARTIE II : RENSEIGNEMENTS SUR LE PROPRIÉTAIRE ET L'EXPLOITANT DU SYSTÈME DE STOCKAGE

Nom du propriétaire ou de l'entreprise (dénomination sociale)		Nom de l'entreprise ou du particulier qui exploite le système (s'il diffère de celui du propriétaire)	
Adresse du propriétaire (Adresse civique ou boîte postale, ville, province/territoire, code postal)		Adresse de l'entreprise ou du particulier qui exploite le système (si elle diffère de celle du propriétaire)	
Nom de la personne-ressource du propriétaire		Nom de la personne-ressource de l'exploitant (s'il diffère de celui de la personne-ressource du propriétaire)	
* Titre de la personne-ressource du propriétaire		* Titre de la personne-ressource de l'exploitant (s'il diffère de celui de la personne-ressource du propriétaire)	
Numéro de téléphone (y compris l'indicatif régional) ()	* Numéro de télécopieur (y compris l'indicatif régional) ()	Numéro de téléphone (y compris l'indicatif régional) (s'il diffère de celui du propriétaire) ()	* Numéro de télécopieur (y compris l'indicatif régional) (s'il diffère de celui du propriétaire) ()
Courrier électronique de la personne-ressource du propriétaire		* Courrier électronique de la personne-ressource de l'exploitant (s'il diffère de celui du propriétaire)	
* Nom du propriétaire précédent (le cas échéant)			
* Type de propriétaire ou d'exploitant du terrain où le système est situé (Cocher la réponse qui s'applique) Se reporter à l'article 2 du Règlement sur les systèmes de stockage pour obtenir plus de détails		☐ Entité fédérale (ministère, agence, commission, etc.) ☐ Opération portuaire ☐ Opération ferroviaire ☐ Opération aérienne (administration aéroportuaire) ☐ Terres autochtones (réserve) ☐ Tierce partie sur territoire domaniale ☐ Tierce partie sur terres autochtones ☐ Locataires de ports ☐ Locataires d'aéroports ☐ Locataires de chemins de fer	

PARTIE III : EMBLEMENTS DU SYSTÈME DE STOCKAGE ET DES DOCUMENTS

Fournir les renseignements demandés ou ☒ cocher toutes les réponses qui s'appliquent :

Nom de l'installation	Adresse municipale du lieu où se trouvent les dossiers sur le système <i>(s'il n'y a pas d'adresse municipale, indiquer la latitude et la longitude sous format de coordonnées [p. ex. 12°34.56'] ou donner une description officielle du terrain)</i>
	☐ Situés au même emplacement que le système de stockage
Adresse municipale du lieu où se trouve le système de stockage <i>(s'il n'y a pas d'adresse municipale, indiquer la latitude et la longitude sous format de coordonnées [p. ex. 12°34.56'] ou donner une description officielle du terrain)</i>	Adresse municipale du lieu où se trouve le plan d'urgence <i>(s'il n'y a pas d'adresse municipale, indiquer la latitude et la longitude sous format de coordonnées [p. ex. 12°34.56'] ou donner une description officielle du terrain)</i>
	☐ Situé au même emplacement que le système de stockage

PARTIE IV : DESCRIPTION DU SYSTÈME DE STOCKAGE

☒ Cocher toutes les réponses qui s'appliquent et fournir les renseignements demandés

	RÉSERVOIR 1	RÉSERVOIR 2	RÉSERVOIR 3	RÉSERVOIR 4	RÉSERVOIR 5
* Numéro d'identification de réservoir utilisé par le propriétaire (le cas échéant)					
Numéro d'identification du système de stockage d'EC	EC- _____ ##### (Non requis s'il s'agit d'une demande pour obtenir un nouveau numéro d'identification)				
* Description du système <i>(Description du système de stockage, y compris sa conception et tout autre renseignement à décrire)</i>					
Année(s) d'installation du ou des réservoir(s)					
Date de changements au système <i>(JJ/MM/AAAA)</i>					
Le système est-il utilisé à longueur d'année?	☐ Oui ☐ Non (Indiquer les mois durant lesquels le système est utilisé)				
Type de réservoir <i>(Cocher une seule option par réservoir)</i>	☐ Hors sol ☐ Souterrain	☐ Hors sol ☐ Souterrain	☐ Hors sol ☐ Souterrain	☐ Hors sol ☐ Souterrain	☐ Hors sol ☐ Souterrain
Type de raccords <i>(Cocher une seule option par raccordement)</i>	☐ Hors sol ☐ Souterrain ☐ Hors sol et souterrain ☐ Pas de raccordement	☐ Hors sol ☐ Souterrain ☐ Hors sol et souterrain ☐ Pas de raccordement	☐ Hors sol ☐ Souterrain ☐ Hors sol et souterrain ☐ Pas de raccordement	☐ Hors sol ☐ Souterrain ☐ Hors sol et souterrain ☐ Pas de raccordement	☐ Hors sol ☐ Souterrain ☐ Hors sol et souterrain ☐ Pas de raccordement
Diamètre de tous les raccords <i>(Préciser les unités : millimètre ou pouce de tous les raccords. S'il n'y a pas de raccordement, ne pas préciser les unités)</i>	☐ Pouce ☐ mm	☐ Pouce ☐ mm	☐ Pouce ☐ mm	☐ Pouce ☐ mm	☐ Pouce ☐ mm
Capacité nominale du réservoir <i>(en litre)</i>	L	L	L	L	L

	RÉSERVOIR 1	RÉSERVOIR 2	RÉSERVOIR 3	RÉSERVOIR 4	RÉSERVOIR 5
Décrire la façon dont l'aire de transfert¹ est conçue pour contenir les déversements.					
Produit(s) stocké(s) <i>(Cocher une seule option par réservoir)</i> <i>(Un réservoir à divers compartiments qui ne sont pas raccordés entre eux doit être identifié individuellement afin que chaque compartiment ait un numéro unique d'identification d'Environnement Canada)</i>	PRODUIT PÉTROLIER				
	☐ Mazout de chauffage ☐ Huile usée ☐ Diesel ☐ Carbu-réacteur ☐ Kérosène ☐ Combustible de soute ☐ Avgas ☐ Essence ☐ Autre (précisez)	☐ Mazout de chauffage ☐ Huile usée ☐ Diesel ☐ Carbu-réacteur ☐ Kérosène ☐ Combustible de soute ☐ Avgas ☐ Essence ☐ Autre (précisez)	☐ Mazout de chauffage ☐ Huile usée ☐ Diesel ☐ Carbu-réacteur ☐ Kérosène ☐ Combustible de soute ☐ Avgas ☐ Essence ☐ Autre (précisez)	☐ Mazout de chauffage ☐ Huile usée ☐ Diesel ☐ Carbu-réacteur ☐ Kérosène ☐ Combustible de soute ☐ Avgas ☐ Essence ☐ Autre (précisez)	☐ Mazout de chauffage ☐ Huile usée ☐ Diesel ☐ Carbu-réacteur ☐ Kérosène ☐ Combustible de soute ☐ Avgas ☐ Essence ☐ Autre (précisez)
	PRODUIT APPARENTÉ				
	☐ (Préciser)	☐ (Préciser)	☐ (Préciser)	☐ (Préciser)	☐ (Préciser)

Numéro de norme ULC ou API ² <i>(Cocher une seule option par réservoir)</i>	RÉSERVOIR 1	RÉSERVOIR 2	RÉSERVOIR 3	RÉSERVOIR 4	RÉSERVOIR 5
Hors sol					
Spécification API 12B	☐	☐	☐	☐	☐
Spécification API 12D	☐	☐	☐	☐	☐
Spécification API 12F	☐	☐	☐	☐	☐
API 650	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-C142.14	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-C142.15	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-C142.17	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-C142.20	☐	☐	☐	☐	☐
ORD-C142.5	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-C80-1	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-S601	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-S601 et ULC-S653	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-S602	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-S653	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-S655	☐	☐	☐	☐	☐
ORD-C142.18 (retiré et remplacé par S601)	☐	☐	☐	☐	☐
ORD-C142.22 (retiré-pièce rectangulaire partie du S601)	☐	☐	☐	☐	☐

1 « aire de transfert » Aire entourant le point d'accouplement d'un camion de livraison, d'un wagon, d'un aéronef ou d'un navire et d'un système de stockage dont l'ensemble des réservoirs ont une capacité de plus de 2 500 L. Les exigences relatives aux dispositifs de confinement des déversements dans les aires de transfert de produits stipulent que les aires de transfert des systèmes de plus de 2 500 L doivent être conçues pour contenir les déversements qui surviennent au cours du processus de transfert. Dans le cas des nouveaux systèmes de stockage, les aires de transfert doivent être conçues de façon conforme **avant la mise en service**. Tous les systèmes de stockage de plus de 2 500 L doivent posséder une aire de transfert de produits conçue pour contenir les déversements.

Numéro de norme ULC ou API ² (Cocher une seule option par réservoir)	RÉSERVOIR 1	RÉSERVOIR 2	RÉSERVOIR 3	RÉSERVOIR 4	RÉSERVOIR 5
ULC-S630 (retiré et remplacé par S601)	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-S643 (retiré et remplacé par S601)	☐	☐	☐	☐	☐
ORD-C142.21 (retiré)	☐	☐	☐	☐	☐
ORD-C142.23 (retiré)	☐	☐	☐	☐	☐
Souterrain					
ULC-S603	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-S615	☐	☐	☐	☐	☐
ULC-S652	☐	☐	☐	☐	☐
ORD-C58.10 (retiré et remplacé par S603)	☐	☐	☐	☐	☐
Réservoirs souples					
Systèmes de stockage souples en tissu ("réservoirs souples")	☐	☐	☐	☐	☐
Inconnus³					
Inconnu – Réservoir souterrain	☐	☐	☐	☐	☐
Inconnu – réservoir vertical hors sol construit sur place	☐	☐	☐	☐	☐
Inconnu – réservoir vertical hors sol fabriqué par un magasin	☐	☐	☐	☐	☐
Inconnu - réservoir horizontal hors sol	☐	☐	☐	☐	☐

Matériau de construction (Cocher une seule option s'appliquant à votre réservoir et cocher toutes les options qui s'appliquent à la tuyauterie.)	1		2		3		4		5	
	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE
Acier revêtu de béton	☐		☐		☐		☐		☐	
Plastique renforcé de fibre de verre (y compris les réservoirs en plastique thermoturci)	☐		☐		☐		☐		☐	
Plastique renforcé de fibre de verre caréné flexible (p. ex. Enviroflex/Bufflex, Geoflex)		☐		☐		☐		☐		☐
Chemise en acier	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Acier	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Systèmes de stockage souples en tissu (p. ex. tissu en polymère, réservoirs souples)	☐		☐		☐		☐		☐	
Fer noir		☐		☐		☐		☐		☐
Cuivre		☐		☐		☐		☐		☐
Acier galvanisé		☐		☐		☐		☐		☐
Métallique flexible		☐		☐		☐		☐		☐
Thermoplastique non métallique		☐		☐		☐		☐		☐
Polyéthylène		☐		☐		☐		☐		☐
PVC		☐		☐		☐		☐		☐
Thermoset (rigide)		☐		☐		☐		☐		☐
Autre (précisez)										
* Le réservoir ou les raccords ont-ils été réparés?	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non

2 La liste des normes a été mise à jour en avril 2013.

3 Tous les systèmes installés après le 12 juin 2008 doivent respecter une norme. Il est interdit de choisir une des options « Inconnu ».

Confinement secondaire (Cocher toutes les options qui s'appliquent.)	1		2		3		4		5	
	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE
Double paroi	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ensemble de réservoir de confinement	☐		☐		☐		☐		☐	
Réservoir en acier revêtu de béton	☐		☐		☐		☐		☐	
Membrane de confinement secondaire pour les réservoirs hors sol – renforcée	☐		☐		☐		☐		☐	
Membrane de confinement secondaire pour les réservoirs hors sol – non renforcée	☐		☐		☐		☐		☐	
Membrane de confinement secondaire pour les réservoirs hors sol – pulvérisée	☐		☐		☐		☐		☐	
Membrane d'excavation pour réservoirs souterrains	☐		☐		☐		☐		☐	
Digue dotée d'une membrane imperméable	☐		☐		☐		☐		☐	
Membrane imperméable avec fond double (p. ex. réservoirs fabriqués sur place)	☐		☐		☐		☐		☐	
Autre barrière imperméable (précisez)										

Protection cathodique/contre la corrosion (Cocher toutes les options qui s'appliquent)	1		2		3		4		5	
	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE
Anode sacrificielle	☐		☐		☐		☐		☐	
Protection cathodique par courant imposé	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Matériel non-corrosif	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Peinture	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Revêtement – Plastique contrecollé, ou revêtement de résine, d'époxy ou de polyuréthane		☐		☐		☐		☐		☐
Inconnue	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Aucune	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Type de pompe pour le séparateur huile-eau (Cocher une seule option)	RÉSERVOIR 1	RÉSERVOIR 2	RÉSERVOIR 3	RÉSERVOIR 4	RÉSERVOIR 5
Aucun séparateur huile-eau	☐	☐	☐	☐	☐
Centrifuge	☐	☐	☐	☐	☐
Non centrifuge	☐	☐	☐	☐	☐
Sans pompe	☐	☐	☐	☐	☐

Détection des fuites
(ULC/ORD-C58.12 ou ULC/ORD-C58.14)
(ULC-S675.1 ou ULC-S675.2)
(Cocher **toutes** les options
qui s'appliquent)

	1		2		3		4		5	
	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE
Surveillance interne										
Jaugeage automatique	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Essai d'étanchéité interne en continu des réservoirs et de la tuyauterie	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Détection électronique des fuites		☐		☐		☐		☐		☐
Rapprochement des stocks	☐		☐		☐		☐		☐	
Surveillance externe										
Puits de surveillance des eaux souterraines	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Puits de surveillance des vapeurs	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Inspection visuelle	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Surveillance externe et en continu de l'étanchéité (système de câbles capteurs)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Surveillance interstitielle										
Surveillance interstitielle des doubles parois	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Autres essais ou programmes										
Essai d'étanchéité de précision	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Programme d'analyse de corrosion		☐		☐		☐		☐		☐
Inspection des réservoirs (norme API 653) ou de leur fond	☐		☐		☐		☐		☐	
Autre (précisez)										

Puisard – Dispositif de détection de fuites
(Cocher **toutes** les options
qui s'appliquent)

	RÉSERVOIR 1	RÉSERVOIR 2	RÉSERVOIR 3	RÉSERVOIR 4	RÉSERVOIR 5
Pas de puisard pour ce système de stockage	☐	☐	☐	☐	☐
Inspection visuelle	☐	☐	☐	☐	☐
Surveillance en continu de l'étanchéité du puisard (capteur de produits pétroliers)	☐	☐	☐	☐	☐
Essai d'étanchéité sous pression statique d'un liquide	☐	☐	☐	☐	☐
Autre (précisez)					

Confinement des déversements (Cocher une seule option)	RÉSERVOIR 1	RÉSERVOIR 2	RÉSERVOIR 3	RÉSERVOIR 4	RÉSERVOIR 5
Spill Containment Devices for Aboveground Tanks (ULC-S663) ou (ORD-C142.19) (Retiré et remplacé par ULC-S663)	☐ ou ☐	☐ ou ☐	☐ ou ☐	☐ ou ☐	☐ ou ☐
Boîte de confinement de déversement au site de remplissage sans norme (réservoir hors sol)	☐	☐	☐	☐	☐
Spill Containment Devices for Underground Tanks (ORD-C58.19)	☐	☐	☐	☐	☐
Boîte de confinement de déversement au site de remplissage sans norme (réservoir souterrain)	☐	☐	☐	☐	☐
Autre (préciser)					

Prévention des débordements (Cocher toutes les options qui s'appliquent)	RÉSERVOIR 1	RÉSERVOIR 2	RÉSERVOIR 3	RÉSERVOIR 4	RÉSERVOIR 5
API RP 2350 – Overfill Protection for Storage Tanks in Petroleum Facilities (protection contre les trop plein pour les réservoirs construits sur place)	☐	☐	☐	☐	☐
Alarme anti-débordement et dispositif d'arrêt automatique anti-débordement	☐	☐	☐	☐	☐
CAN/ULC-S661(Overfill Protection Devices Storage Tanks) ou ORD-C58.15 (Overfill Protection Devices Storage Tanks) (Retiré et remplacé par ULC-S661)	☐ ou ☐	☐ ou ☐	☐ ou ☐	☐ ou ☐	☐ ou ☐
Dispositif antidébordement à bille flottante	☐	☐	☐	☐	☐
Méthode - Personnel qualifié présent en tout temps	☐	☐	☐	☐	☐
Autre (préciser)					

*** PARTIE V : INFORMATIONS DIVERSES ***

	RÉSERVOIR 1	RÉSERVOIR 2	RÉSERVOIR 3	RÉSERVOIR 4	RÉSERVOIR 5
Usage du réservoir (Fournaise, génératrice, usée)					
Nom du fabricant					
Année de fabrication (AAAA)					
Numéro de certification de l'entrepreneur certifié par la province lors de l'installation, le cas échéant					

PARTIE VI : MISE HORS SERVICE PERMANENTE ET ENLÈVEMENT

✓ Cocher toutes les réponses qui s'appliquent et fournir les renseignements demandés

État du réservoir et de la tuyauterie <i>Remplir uniquement les sections qui s'appliquent : (Mise hors service permanente, enlèvement ou mise hors service temporaire)</i>	1		2		3		4		5	
	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE	RÉSERVOIR	TUYAUTERIE
Numéro d'identification du système attribué par EC										
Mise hors service ⁴ temporaire réalisée conformément à l'article 43 du Règlement <i>(Consulter l'article 43 du Règlement pour obtenir plus de renseignements sur les exigences en matière d'essais avant la remise en service)</i>										
Date de début (MM/AAAA)										
Date de fin (MM/AAAA)										
Mise hors service permanente réalisée conformément à l'article 44 du Règlement : <i>(Cocher toutes les options qui s'appliquent)</i>										
Date de début de la mise hors service permanente (MM/AAAA)										
Mise hors service par une personne agréée	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non
Mise hors service consignée dans un registre	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non
Les liquides et les boues sont enlevés et éliminés	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non
Le réservoir est purgé des vapeurs	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non
Aucun effet nocif à long terme ⁵	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non
Étiquette sur le tuyau de remplissage	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non
Le réservoir est physiquement enlevé	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non
Enlèvement effectué conformément à l'article 45 du Règlement : (Cocher toutes les options qui s'appliquent)										
Date d'enlèvement (MM/AAAA)										
Enlevé par une personne agréée	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non
Enlèvement consigné dans un registre	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non	☐ Oui ☐ Non
* Numéro de certification de la personne agréée										

4 Si la mise hors service dure plus de deux ans, il faut procéder à une mise hors service permanente.

5 La mise hors service a-t-elle été effectuée de sorte qu'elle n'a pas d'effet nocif immédiat ou à long terme sur l'environnement et ne représente pas de danger pour la vie ou la santé humaines?

PARTIE VII : ATTESTATION DU PROPRIÉTAIRE

Cette section **doit** être signée par le propriétaire du système de stockage ou sa personne-ressource.

Par la présente, j'atteste que les renseignements fournis pour l'identification du système de stockage en vertu de l'article 28 du Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés sont complets et exacts.

Nom et titre (taper ou écrire en lettres moulées)

Signature

JJ

MM

AAAA

ENVOYEZ CE FORMULAIRE À ENVIRONNEMENT CANADA (Prévoir un délai de traitement de trois (3) semaines)

Par **télécopieur** au :
819-938-4454

Ou encore envoyez une copie numérisée par **courriel** à :
ec.registrereservoir-tankregistry.ec@canada.ca

Par **courrier** à :
Environnement Canada – Programme des réservoirs de stockage
Division de la réduction et de la gestion des déchets
Direction de l'intendance environnementale
351, boul. St-Joseph, Place Vincent Massey, 9^e étage
Gatineau, Québec, K1A 0H3

DES QUESTIONS?

Téléphone : 1-844-672-8038